

SCAN BEANS x TRASH EXPLORER SCANS



Far From
Romance by: Amamiya

Raws

Dark Room Sub

Cleaner

Boo

Decensorer

-

Translation

Cheskan

Proofreader

Boo/Cherry

Typesetter

Boo

QC

Quietus/Cheskan

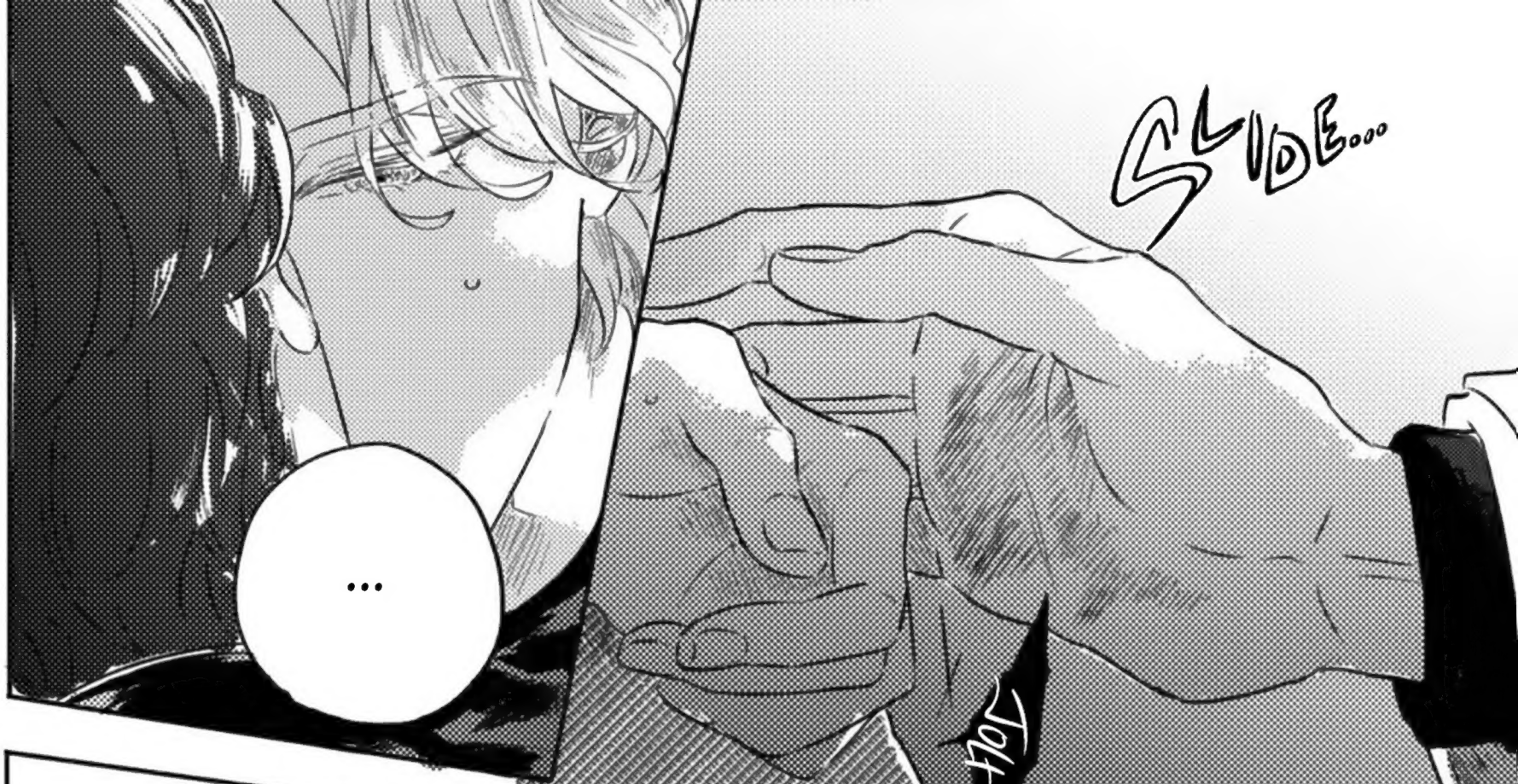


<https://scanbeans.tumblr.com>
<https://fujoshiundercover.tumblr.com>



<https://discord.gg/scanbeans>
<https://discord.gg/A8a2eb8wuy>





...HE'S

SO GOOD
AT KISSING.

!!

What
the...

Creak

Honestly
speaking,

being the
object of Luis'
affection is
mysteriously
comfortable.



**DOES THAT
MEAN I'M
FINE WITH
MEN...?!**





WHOA!



Crap!

*Did he
notice me
staring?*



ARE
YOU ALRIGHT,
TOONO-SAN?



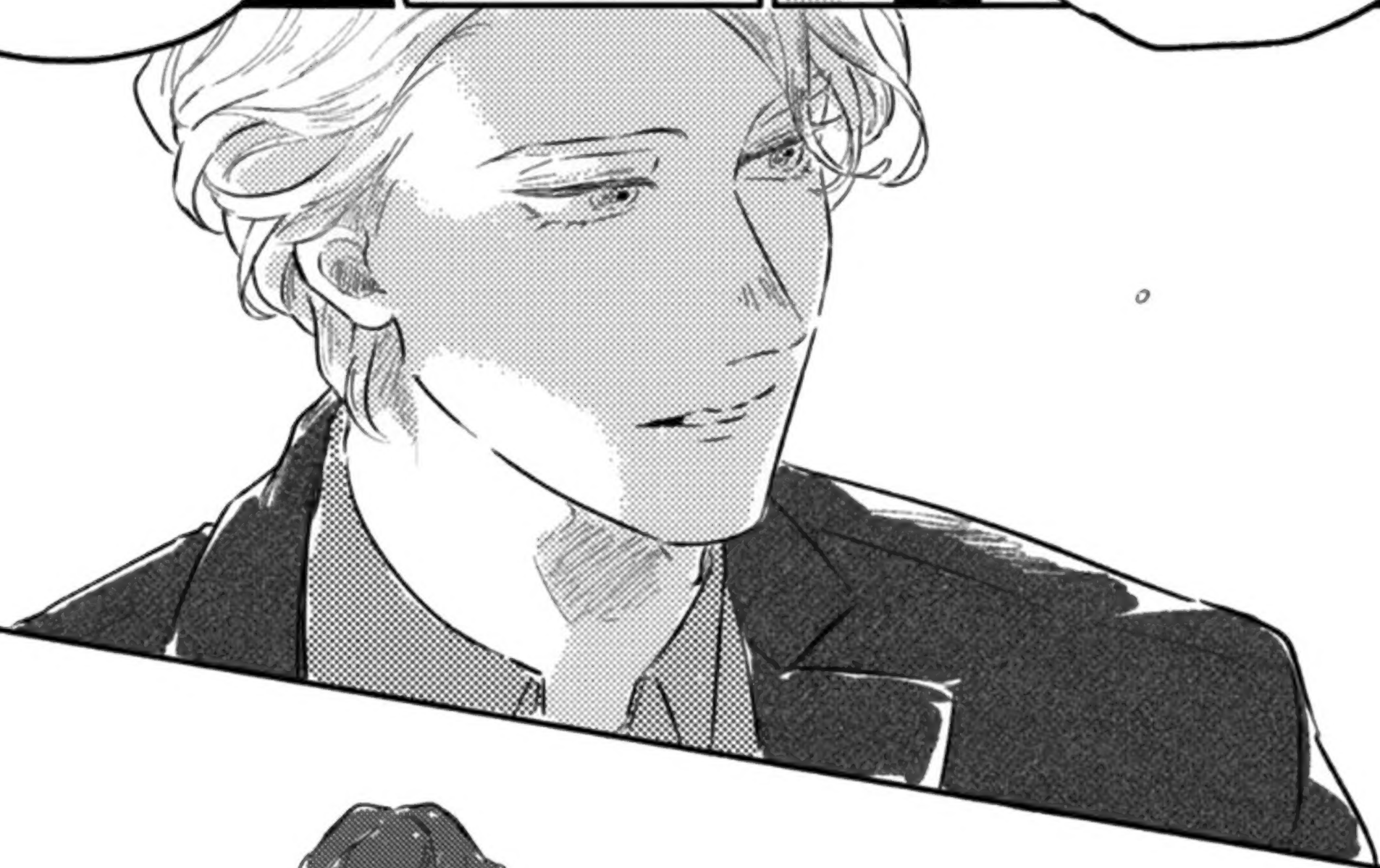
HERE'S
SOME
TISSUES!

HASN'T
HE BEEN
SPACING OUT
THE WHOLE
DAY?

X K O L L ...

BLITZ
coffee
SPLASH

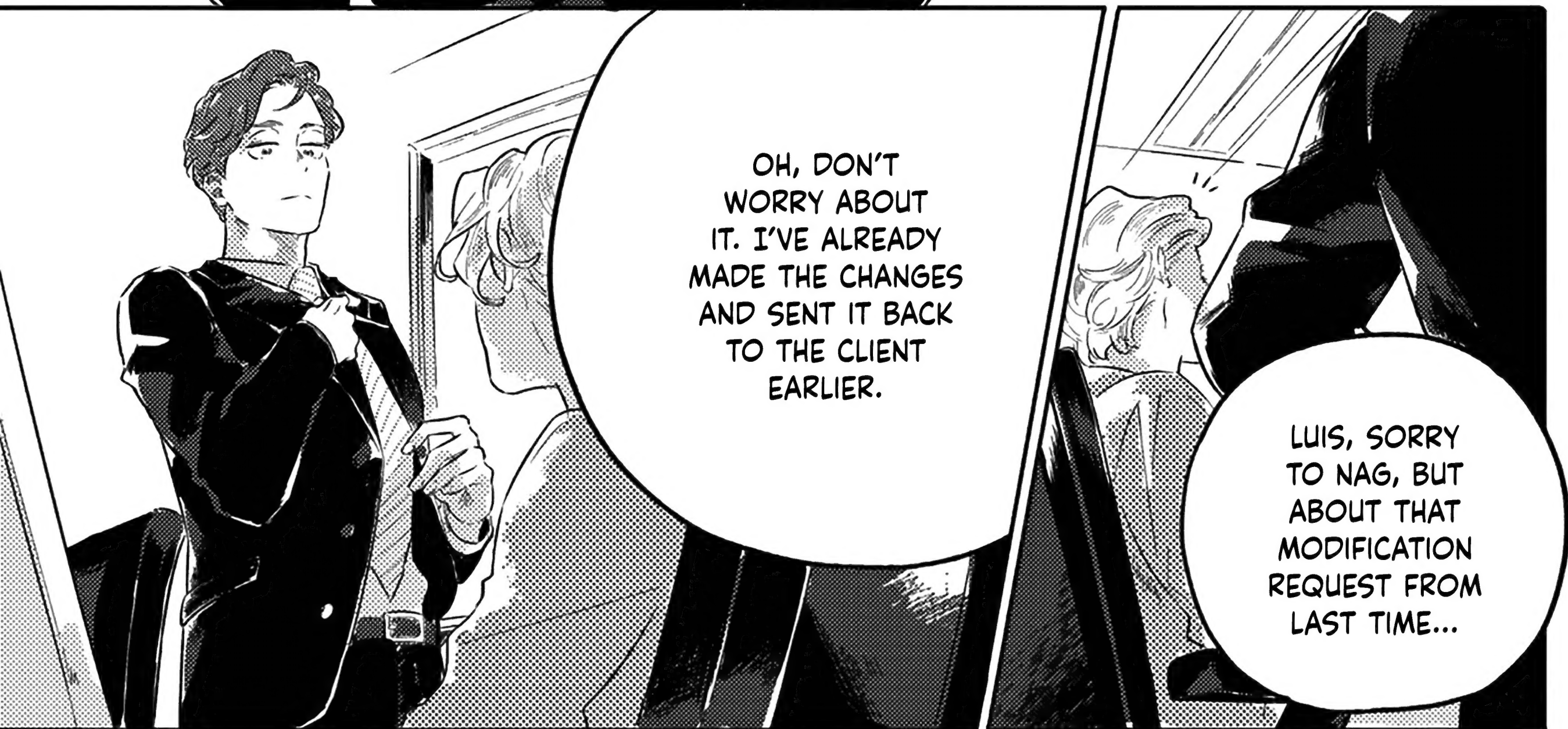
...





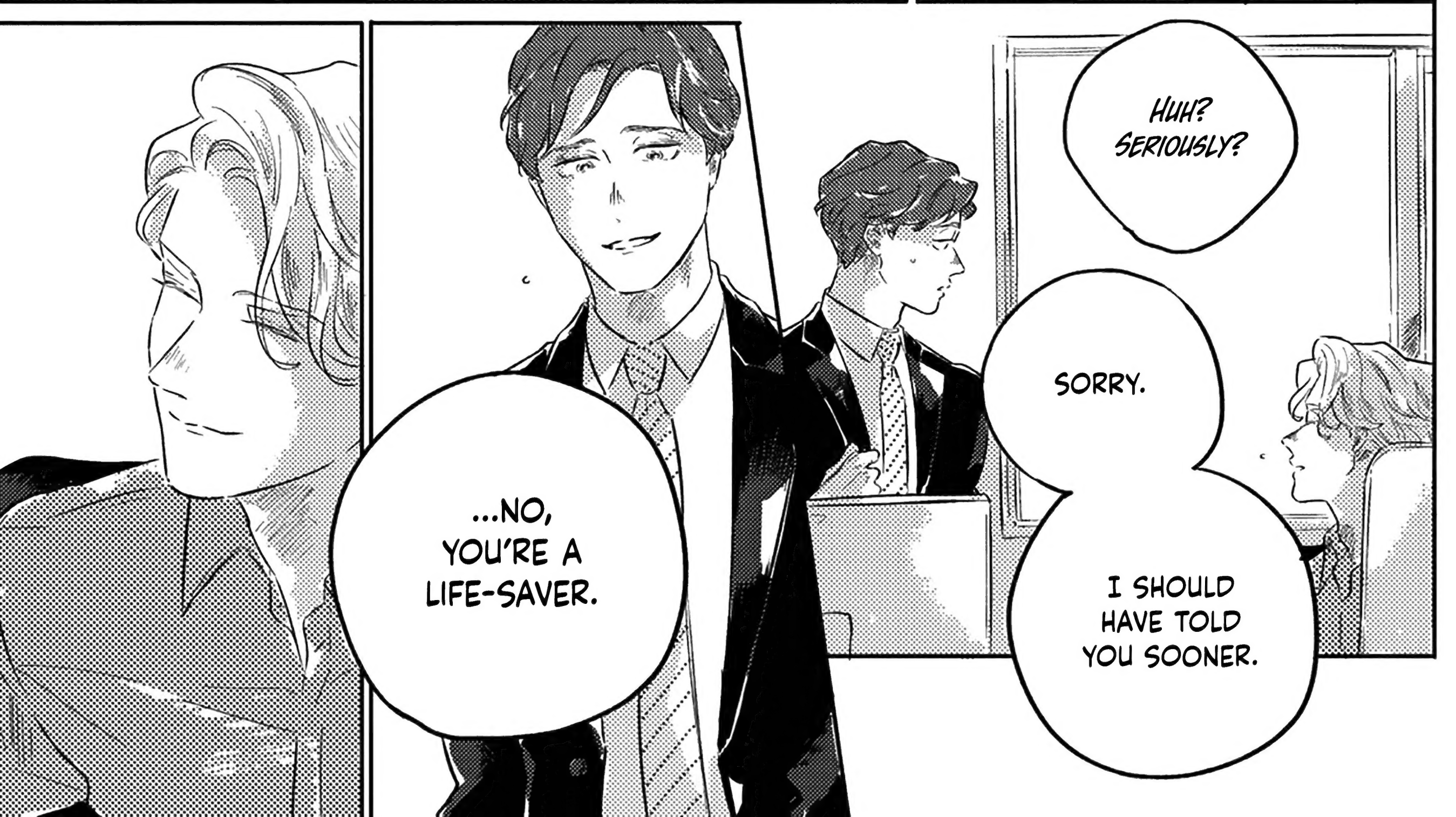
...YES.
THEN PLEASE
EXCUSE ME.

WOULD IT
BE ALRIGHT TO
CALL YOU BACK
LATER AFTER I'VE
CONSULTED THE
PRODUCER ABOUT
THE DATA?



OH, DON'T
WORRY ABOUT
IT. I'VE ALREADY
MADE THE CHANGES
AND SENT IT BACK
TO THE CLIENT
EARLIER.

LUIS, SORRY
TO NAG, BUT
ABOUT THAT
MODIFICATION
REQUEST FROM
LAST TIME...



...NO,
YOU'RE A
LIFE-SAVER.

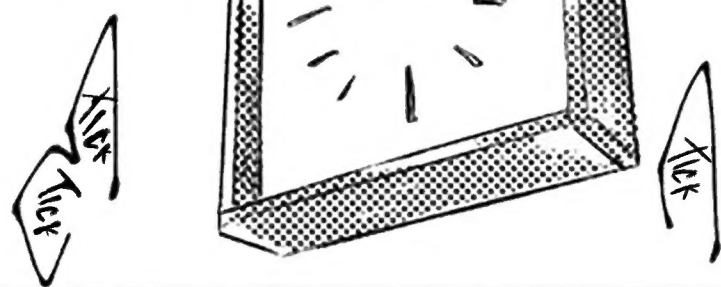
HUH?
SERIOUSLY?

SORRY.

I SHOULD
HAVE TOLD
YOU SOONER.



Looking back
at it now, that's
around the time
Luis started acting
differently.



THEN...

I'LL SEE YOU
TOMORROW,
ARATA.

OKAY.
GOOD WORK
TODAY.



ARATA!

Can I have moment...?

Usually, he would be more...

Snow and Hail are thick today
They are piling slowly

OH. IT'S SELLING KEROSENE.

What's that car doing, Arata?



...HMM?



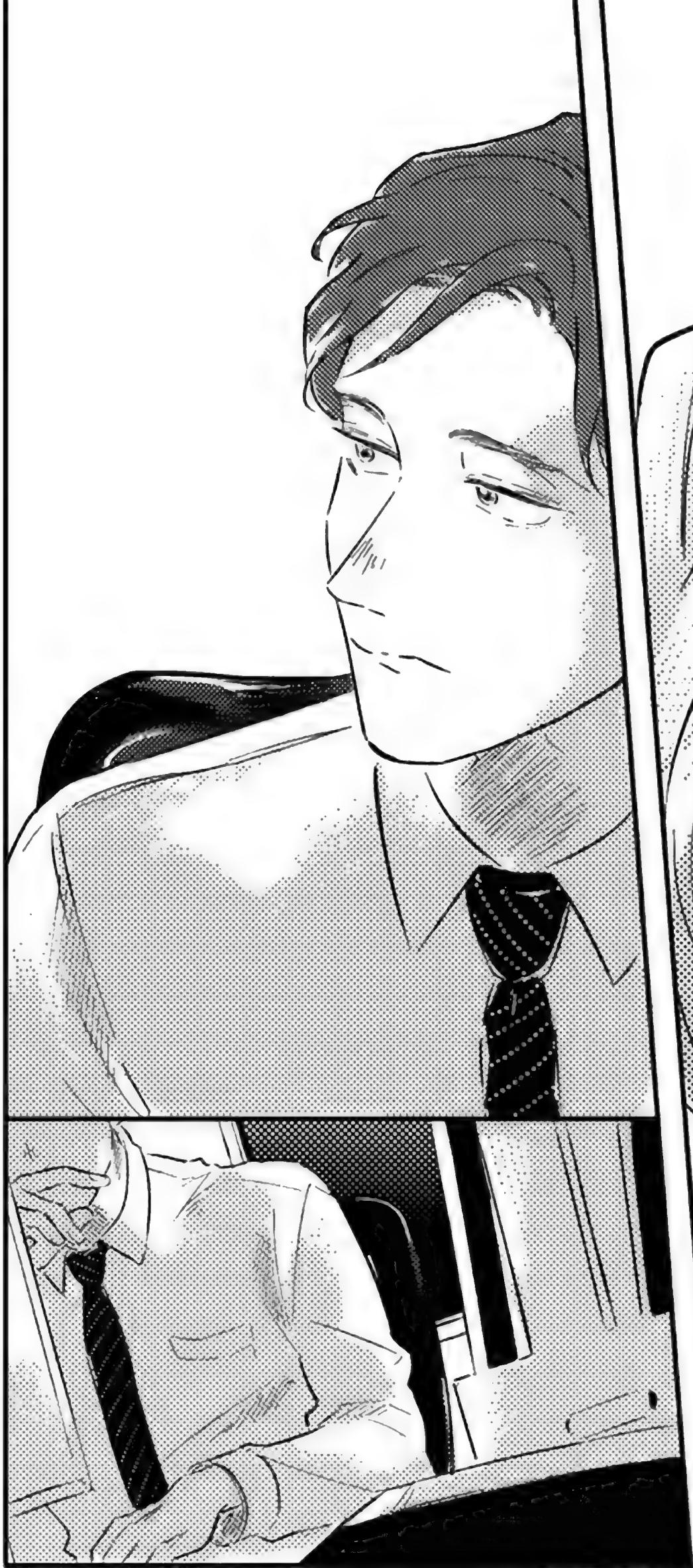
Huh?
We...



haven't spoken to each other other than that greeting earlier...

Good Morning, Arata.

Ah. Good Morning.



...Is it because
I haven't given
him a reply
yet?

...Why do
I feel so
unsettled?



Isn't the
distance... A
little too
much?



That's
right...

I'm not
doing this for
my personal
feelings,



...I need
to stop mixing
my work and
private life
up.

but to
ensure a
healthy work
relationship!

LUIS.

YES.

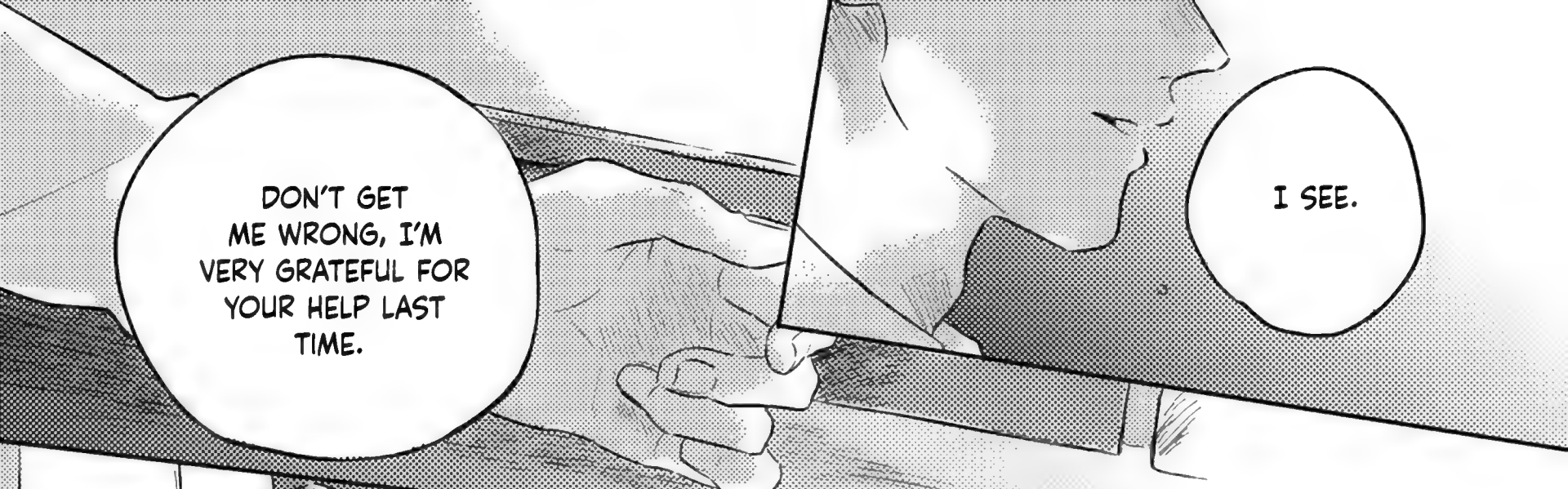
I JUST NEED
TO WRAP THIS
PROJECT UP...

CAN YOU
GET OFF
SOON?

IT'S A
GOOD TIME
RIGHT NOW, SO
WON'T YOU KEEP
ME COMPANY?

OH,
WE'VE AGREED
WITH THAT CLIENT
TO POSTPONE THE
DELIVERY DATE TILL
THE DAY AFTER
TOMORROW.





DON'T GET
ME WRONG, I'M
VERY GRATEFUL FOR
YOUR HELP LAST
TIME.

I SEE.



BUT AS
LONG AS
WE'RE A
TEAM,

YOU NEED
TO SHARE THESE
THINGS WITH ME
AS MUCH AS
POSSIBLE.




AH...



Sorry...

I just...
wanted to
show you my
good sides...



BUT I WAS
JUST THINKING
THAT I WANTED YOU
TO RELY ON ME OR
ON THE PEOPLE
AROUND YOU
MORE.

I MEANT
NO HARM...

I APOLOGIZE
FOR MAKING YOU
FEEL ANXIOUS IN
ANY WAY.

YOU'RE
ALWAYS HARD-
WORKING AND
ATTENTIVE TO
THOSE AROUND
YOU.

I DO
LOVE THAT
ABOUT YOU,

...SPINACH?

THEN, LET'S
DO A BETTER
JOB IN COMMUNI-
CATING WITH EACH
OTHER FROM
NOW ON.

...OH.

...

Well, what
did I even
expect?

報告 (HOUKOKU),
/REPORT,

連絡 (RENRAKU)/
CONTACT,

MAKES
報連相 /
COMMUNICATION
(HOURENSOU).

AND 相談
(SOLIDAN)
CONSULT,

...I'D BE
GRATEFUL TO
BE ACCOMPANIED
BY YOU.

ABOUT THAT
"OYSTER GIRL
PILGRIMAGE MAP"
WE'RE SCHEDULED
TO POST...

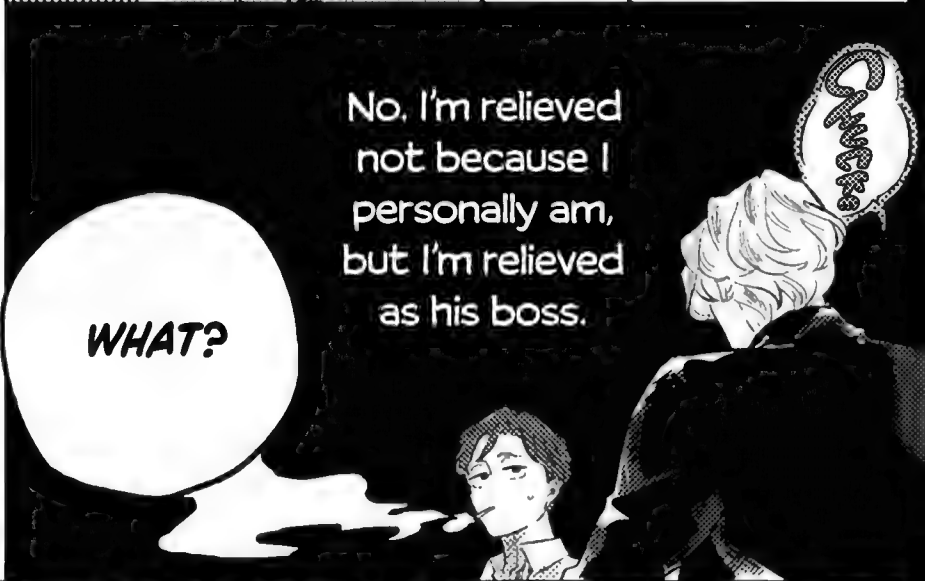
I'M ALREADY
DONE WITH THE
ARRANGEMENTS, SO
I'LL BE VISITING THE
LOCATION TOMORROW
TO FILM.

...THEN, CAN
I TRY THIS
COMMUNICATION
THING OUT?

BE MY
GUEST.



Thank goodness.



No. I'm relieved not because I personally am, but I'm relieved as his boss.

WHAT?



NO...
I JUST THINK YOU LOOK SO CUTE WHEN YOU'RE MAD.



EXCUSE ME...?



So he wasn't...



avoiding me after all?



OF COURSE.
I'LL GO WITH YOU.





This is
just skinship,
right?





...Did I
make him
drink too
much?

...Arata.



.....

...

...!

HMM?

If you let yourself
get carried away like
this, I'm seriously
going to take this as
you being my lover.
Is that okay with
you?

!-

if we become
lovers, we'll be
doing more than
this, right...?



I SEE...

THAT'S
NORMAL,
I GUESS.

...I STILL


CAN'T
IMAGINE...

IT...

WHY DON'T
YOU TRY
TOUCHING
ME?

...

THEN...



CAN YOU
IMAGINE IT...?

...YOU DON'T
LIKE IT?

I...

I don't
dislike it,
but...



...gh.

sorry...

I think
I've sobered
up now...

EHH?
REALLY~?

KK
KAMOMI

magokoro
SEITAI
THERAPY

SHIBUYA
AKABANE
THERAPY







ARATA!

LET'S GO
FURTHER
AHEAD...

He still
smiles...

the same
way he did
back then.





DAD.

!

...WOULD
BE NICE IF
YOU CAME HOME
SOMETIMES.

YER MUM
MISSES YOU.

...I KNOW.




**GOOD
EVENING!**



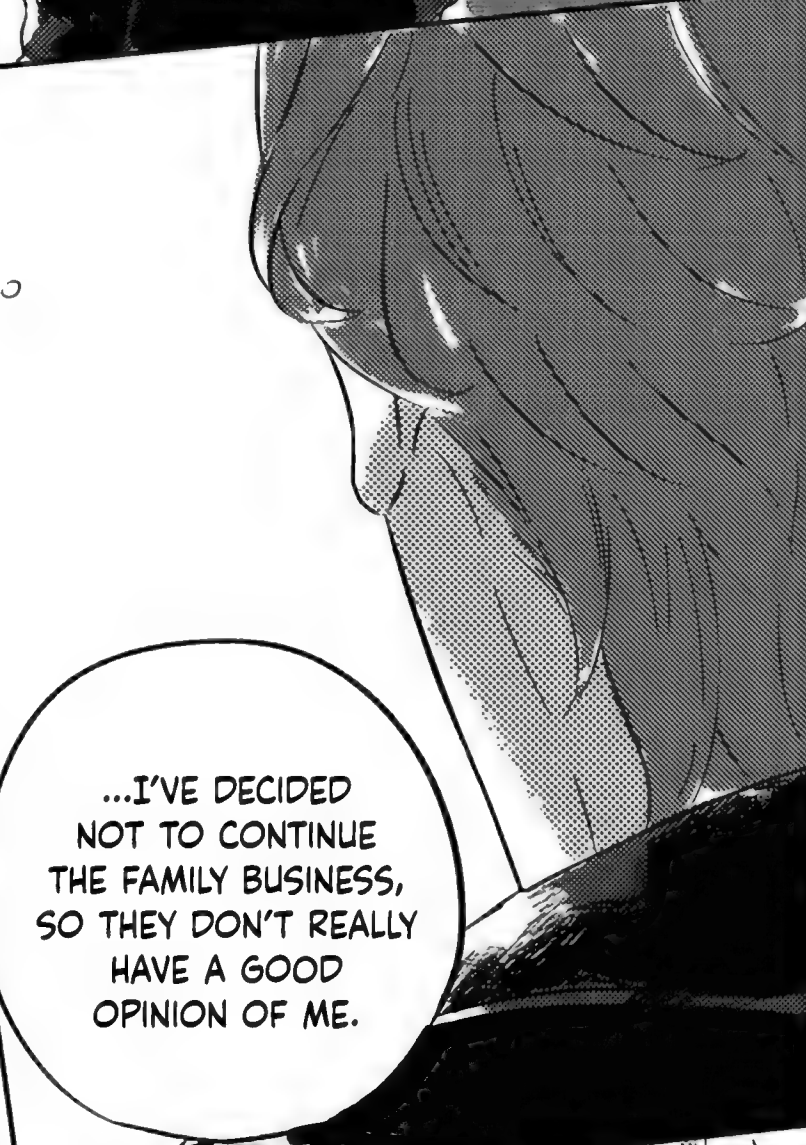
YEAH.

IS IT REALLY
OKAY TO NOT
TALK WITH YOUR
DAD MORE?

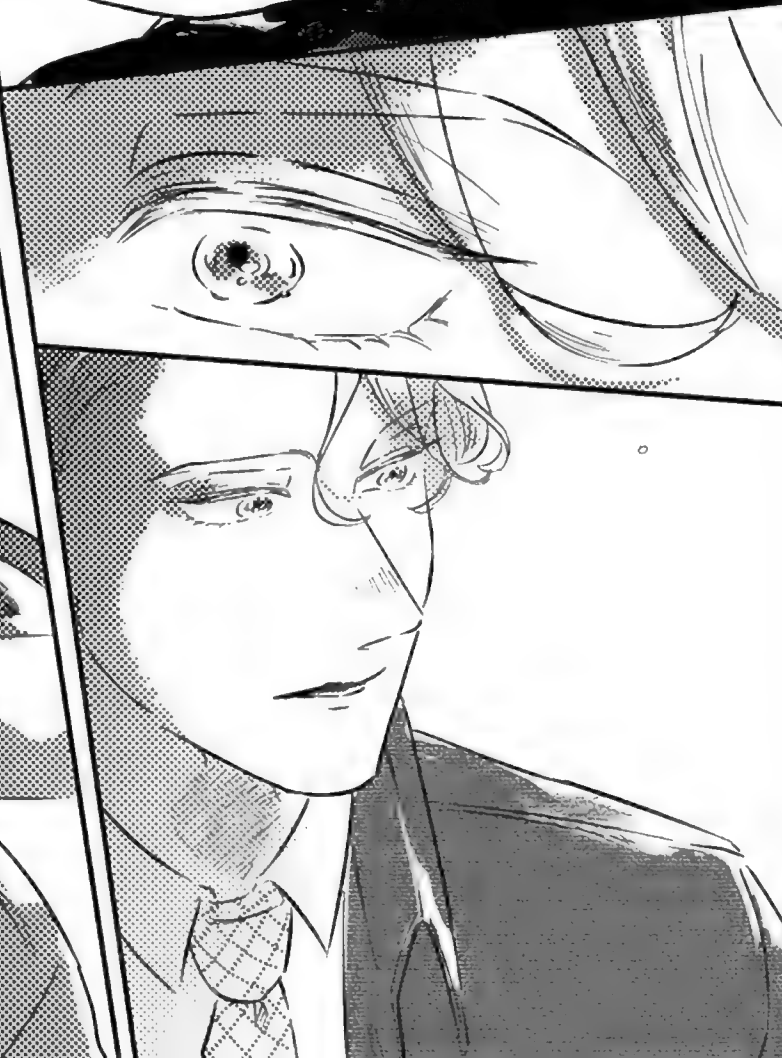



I TRIED
SOME OF YOUR
OYSTERS THE
OTHER DAY,
SIR!

THEY WERE
DROP-DEAD
DELICIOUS!



...I'VE DECIDED
NOT TO CONTINUE
THE FAMILY BUSINESS,
SO THEY DON'T REALLY
HAVE A GOOD
OPINION OF ME.






**EVEN THOUGH
HE'S BUSY HIMSELF,
HE STILL FINDS IT
IN HIM TO WORRY
ABOUT ME!**

**IT'S NICE TO
MEET YOU! I'M LUIS,
AND I WORK AT THE
SAME COMPANY
AS ARATA!**

**HE'S ONE
HECK OF A
MAN, DAD!**

**HE'S PASSIONATE
ABOUT HIS WORK AND
IS WELL-RESPECTED BY
HIS SUBORDINATES!**





I WONDER
IF I GOT
THROUGH
TO HIM.

...WHO
KNOWS?

HE PROBABLY
WAS SURPRISED
AFTER BEING SPOKEN
TO THAT LOUDLY ALL
OF A SUDDEN.

OH...

I MUST HAVE
SPOOKED HIM,
THEN.

...IT'S
FINE.

ロマンスには
程遠い
アマミヤ

KAMOME

YES. WE'RE
LOOKING
FORWARD TO
THE RESULTS.

Oyster Girl
Community
Re-engagement

WELL THEN,
WE'LL BE USING
THIS PLAN FOR
OUR PROJECT.

THE DEPART-
MENT OF TOURISM'S
REALLY COUNTING
ON THIS ANIME
TO RESOLVE
THE ISSUE.

JUST BETWEEN
YOU AND ME, EVEN
THOUGH WE'RE TRYING
TO OPEN OURSELVES
UP FOR TOURISTS,
WE'RE HAVING SOME
TROUBLE ATTRACTING
THE YOUNGER ONES.

I'M SURE
THE FANS OF
THE ANIME WILL
COME TO LOVE THIS
REGION AS MUCH
AS WE HAVE.



Original Photo

アマ

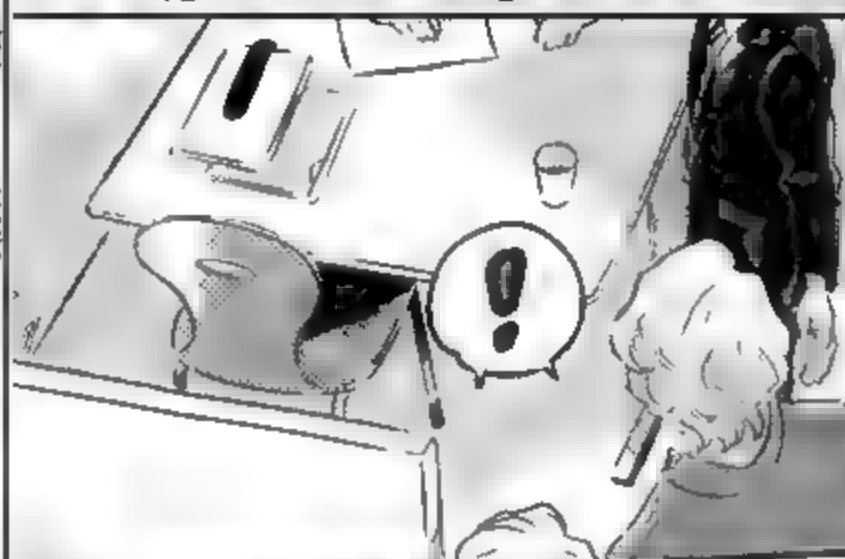
名所もない小さな港町にあるIT会社に、ある日英米人エリートSE・ルイスが入社してくる。古株営業マン・新が彼の面倒を見ることになるが、実はルイスは学生の頃に会った初恋の女性(だと
思っていた)だったことが分かる。紳士で真摯な人柄に戸惑いながらも惹かれていく新。ルイスからの告白に明確な返答をできずにいたが、共に進めてきたプロジェクトがついに終わりを迎える……



Over here!

LUIS,
KOMATSU,

DO
YOU HAVE A
MOMENT?



LUIS CARTER,
OUR SYSTEM'S
ENGINEER; AND
KOMATSU, OUR
DESIGNER.

THESE
TWO ARE
THE ONES SPEAR-
HEADING THIS
PROJECT:



PLEASE
DON'T
WORRY,
SIR.

Japanese
is fine.

SQUEEZE



IN
PARTICULAR,

LUIS WAS
IN CHARGE OF
HANDLING THE
DATA FOR REGIONAL
TOURISM EXPEND-
ITURE.

OH! IS
HE REALLY?

人物紹介
遠野新地元の小さなIT会社「K.A.M.O.」で働く平凡な営業マン。ノンケ。

ルイス・カーター 新を追いかけ入社してきた、元英国大手ITのSE。アニメオタのことが好き。

小松 新の会社で働くデザイナー。アニメオタ兼コスプレイヤー。二人の恋を見守っている。

THESE TWO
ARE OUTSTANDING
EMPLOYEES WHO'VE
HELPED ME TIME
AND TIME AGAIN.

IF THERE'S
ANYTHING ELSE
YOU'D WANT HELP
WITH, PLEASE DON'T
HESITATE TO REACH
OUT TO US.

PRESIDENT,



LET'S TOAST
TO EVERYONE'S
EFFORTS.

FEEL FREE
TO GO HOME
ANY TIME YOU
WANT, TOO.

CHEERS...

WHAT ARE
WE TOASTING
TO TONIGHT?

HMM...

PRESIDENT,
IS THIS...?!

**CHAPTER
CHAPTER**

This was
the courtesy
of the head
chef.

YES. WE
CAUGHT A
LOT TODAY,
DIDN'T WE?

THE FISH
WE CAUGHT THIS
MORNING?!

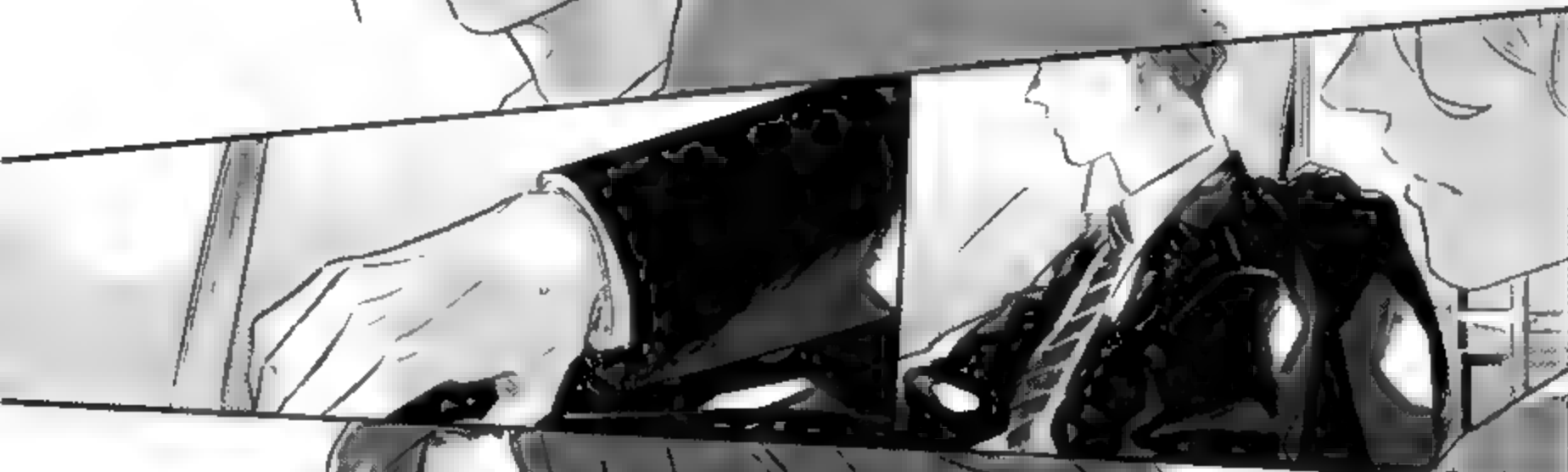
YEAH. I'VE
BEEN ASKING HIM
TO BRING ME WITH
HIM FOR A LONG
WHILE NOW.

HUH? DID
YOU GO FISHING
WITH THE PRESIDENT
THIS MORNING,
LLIS-SAN?













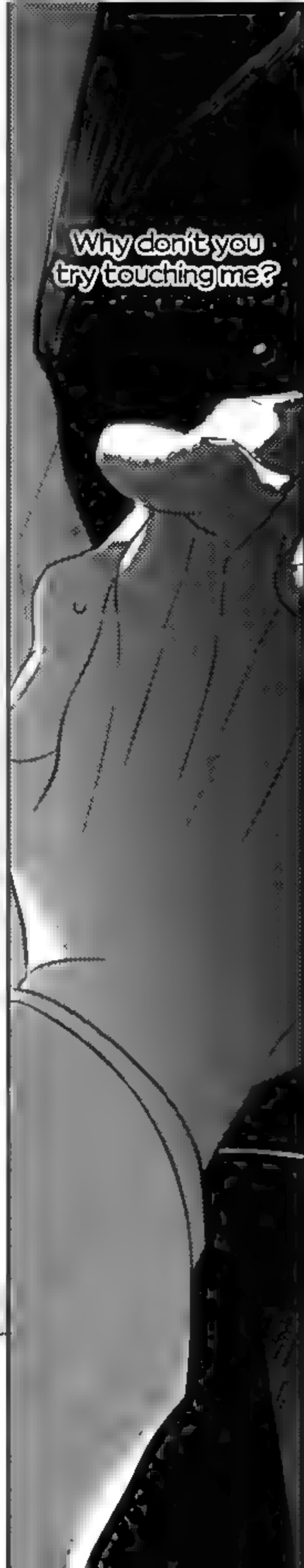
Can you
imagine it?

To be
honest,

at that time,
it was the easiest
thing in the world
to imagine...



Why don't you
try touching me?





I FORGOT THAT
THE ANIME I WANTED
TO WATCH IS STARTING
RIGHT NOW!

Ah...



CLATTER

SORRY,
ARATA.



XXXXX

WILL YOU
BE ABLE TO GET
OFF SOON?

Wait...

OH...

OKAY...

WHY DO
I FEEL A LITTLE
DISAPPOINTED?!

OH. YEAH,
SOON...



IT KILLS
ME, BUT I
GOTTA GO.



Really

Doubt

I SWEAR.

NOW GO. YOU WON'T BE ABLE TO MAKE IT IN TIME IF YOU DON'T HURRY UP.

Shoo

OH YEAH! THEN, I'LL BE LEAVING NOW.



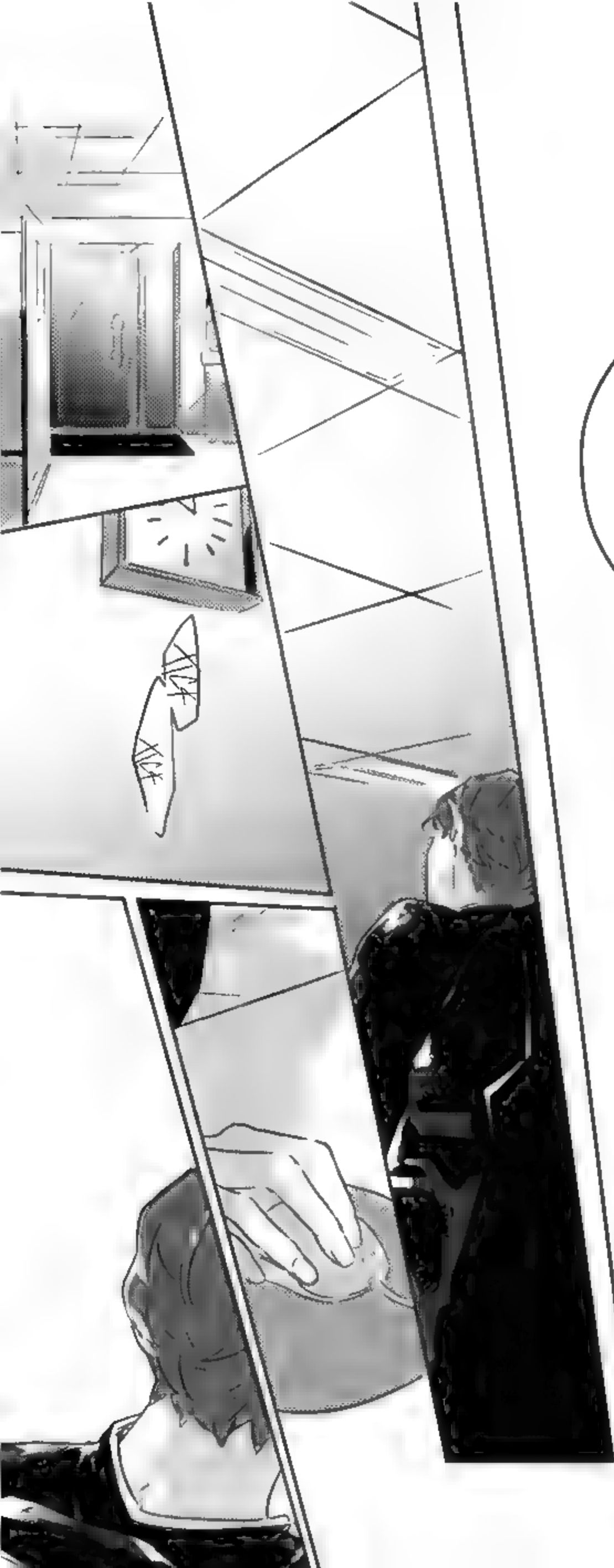
HUH...?

IS SOMETHING THE MATTER?



IT'S
NOTHING.

IT'S JUST
THAT IT'S ALREADY
THE WEEKEND, SO I
WAS JUST THINKING
THAT I'LL BE LONELY
SINCE I WON'T BE
ABLE TO SEE YOU.



SEE YOU
NEXT WEEK,
ARATA.



A black and white comic book page. In the upper left, a character with curly hair, wearing a trench coat and a belt, is seen from behind, looking towards the right. A large, white, oval-shaped speech bubble is positioned in the lower left, containing the name 'LUIS.' in a bold, sans-serif font. The background is dark and textured, with some faint, indistinct shapes. The overall style is that of a classic comic book illustration.

LUIS.





Umm

I can't
catch my
breath...

**Hurry!
Hurry!**

No way. Is
he trying to
make me jump
into his arms?




That's
just not me,
you know.

CRUNCH

CRUNCH







YOU WON'T
FIND ANY OTHER
PERSON IN THIS
WORLD

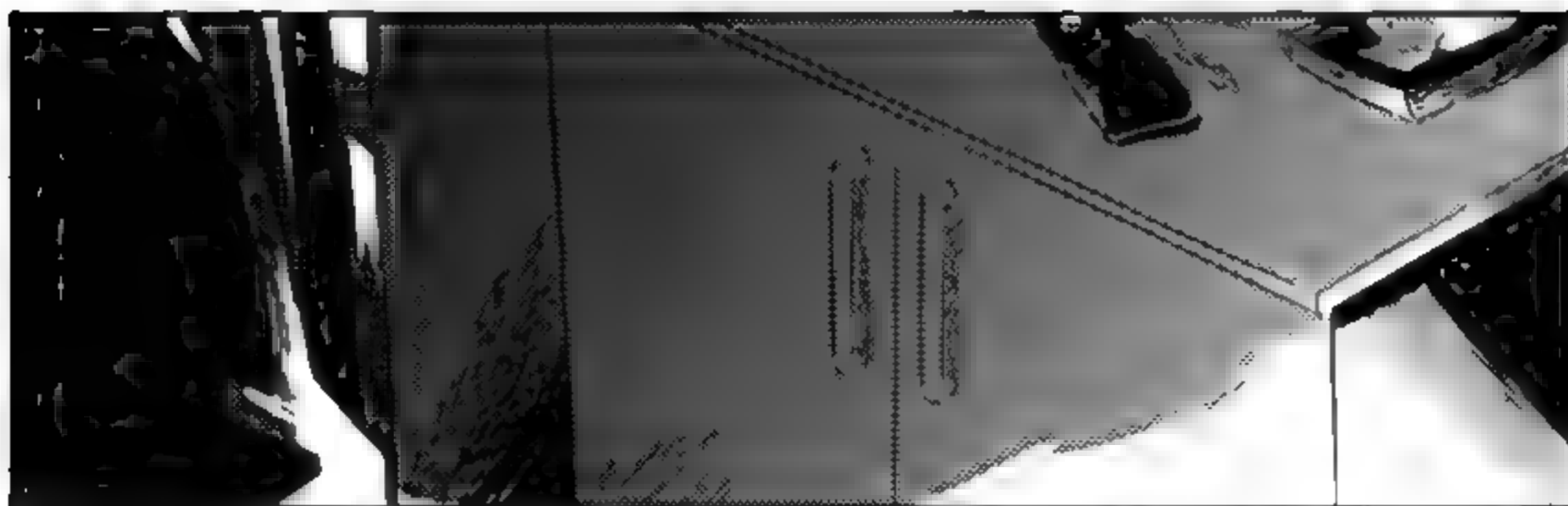
WHO
LOVES YOU
LIKE I DO.

I'M ALREADY
AT MY WIT'S
END, ARATA...

PLEASE
HURRY UP AND
GO OUT WITH
ME.

then
kiss me.

If you're
willing to
become my
lover,



I can't
do it here.



Then, where
can you?



CA
K
Y

Ngh

Ah...

This is...

CREAT

...

I will...

BE ON THE
RECEIVING
END,

WONT
2?

...

LLIS...

Hehe!

LET'S LEAVE
THAT FOR SOME
OTHER TIME...

WE CAN
TAKE THINGS
SLOW.

I just

Want to
know that
you're mine.

Kiss

M



WHAT IF
I TOLD YOU
THAT IT WAS
FINE WITH
ME?

...



CRASH

GROUSE

Schick

Ah

Haa

CRASH

I'VE
IMAGINED
IT...

PLENTY...

...



Oh

Ngi!

Tell me
if you can't
take it...





Ngh!

Ah!

Push

Jolt

Caution

Ngh

Squish... ungan!
Gh-

Squeezing...

THRUST...

Squish

Ung..

Thrust...

Ngh
Ah!

Push

Squish

Push

I got one in

Can I
move now?

Gh-

Ah!





...ARATA,

THIS IS YOUR
CHANCE TO TELL
ME TO STOP IF YOU
REALLY DON'T
WANT TO.

OR AT
LEAST...

THAT'S WHAT
I WANTED TO
SAY, BUT...

I DON'T
THINK I CAN
HOLD BACK
ANYMORE...



He's gonna

put this in...?

WAIT...!

SQUELCH

Keep breathing.

Arala...

CREAK

CRACK

BUT I CAN'T HOLD BACK ANY-MORE...

Haa-ah!

I REALLY WAS PLANNING ON TAKING THINGS SLOW WITH YOU...

IT'S PAINFUL, ISN'T IT? SORRY.

THRUST

THRUST

STROKE

STROKE

STROKE

Ugh

Ah!

ugh...



I WILL
DEFINITELY
MAKE YOU FEEL
GOOD.

...SO LET'S
HAVE LOTS AND
LOTS OF SEX FROM
NOW ON, OKAY?

DRAGON
SOUL



Arata has
requested some
things from me.



DON'T BE
SILLY...



...BUT I DO
THINK I'M
MORE AMAZING.
YEAH, I TOTALLY
AM.



*Let's not
tell him that
I only put
in half.*

YEAH...

YOU DID
SO WELL,
ARATA.



To act
like nothing's
changed between
us whenever we're
in the company

and to "keep our
public and private
lives separate"
(I checked what
that means in the
dictionary).

Those
were the two
clauses. Feels like
something straight
out of a business
letter.

It definitely
doesn't sound like
something directed
at a lover.

But I accepted
it, of course.

Arata told
me to, so I need
to do it.

I think that
side of him is
so precious.



CRAP. THE
DISTANCE
BETWEEN THEM
HAS DEFINITELY
DECREASED!

CHATTER
CHATTER

HUH? DID
LUIS-SAN JUST
GIVE TOONO-SAN
A RICE BALL?

I'm not the
only one who's
supporting Luis-san
on his journey of
love now...

WORRY

SQUEE

I'LL BE
LEAVING
TOO

And Luis-san
did go after him
after he went back
to the company, but
I wonder what really
happened after that.

WORRY..




HOW ARE
THINGS WITH
YOU TWO NOW,
LUIS-SAN?

TELL ME,
LUIS-SAN!!!


STARE





It seems
he's finally
won our
boss over.

O-oh
my god.



I'M SURE
SHE'S ALRIGHT.

?

STAGGER YES...!!

YOU ALRIGHT
OVER THERE,
KOMATSU?

END

■ご愛読ありがとうございました! ディアプラス・コミックス「ロマンスには程遠い」は10月発売予定♥
どうぞお楽しみに!



SERIOUSLY?



SCOOT.



Luis and Arafa



GOOD JOB
TODAY

It's so
nice to
be alone!

Oh, how
nice!

All night!

We're
finally
alone...!

We're
finally
alone...!

When you're in
an office romance,
it's hard to get some
time alone with
each other

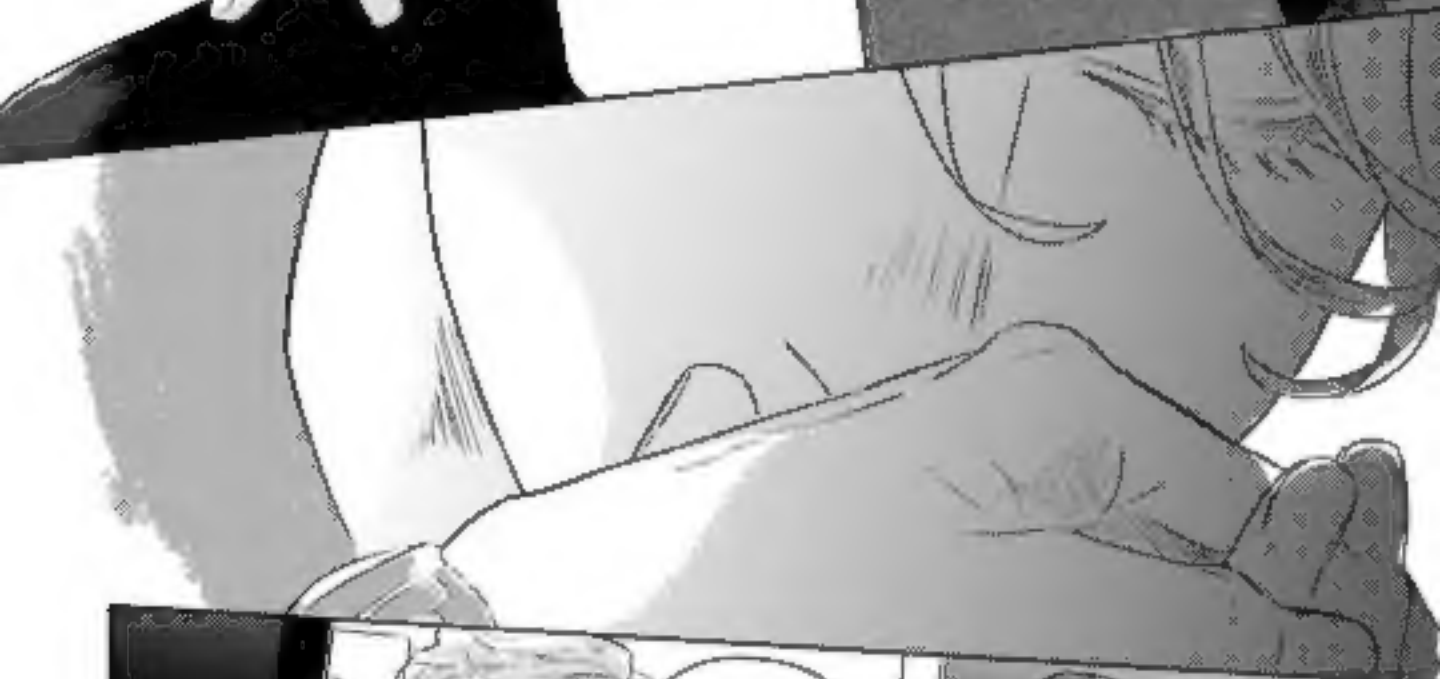


He's this
close, and
yet...



But I really
want us to be
together
more.

I've been busy
myself lately, so
I can't exactly
complain.



WHAT?



IS THAT
ENOUGH...?



YOU CAN
FORGIVE ME
THIS MUCH,
RIGHT?


kiss



Hello, this is Amamiya again. I wanted to see an ordinary salaryman be loved up and that's how "Tax From Romance" came to be. I hope it gave you warm feelings reading it. To everyone who's read it, please know that I'm so very grateful to all of you~! Thank you so much!

Thank you to these people who've bared with me!

To my manager, Kusan, who always made sure I enjoyed writing, Deaz+ and everyone at Deaz+'s editorial department, and Hase Pro who designed the cover for this work too.

Deaz+ 

end

EXTRA PAGE



come
out of
the TV like
that!!!
You can't
just

I love Japan, but
their horror is
something I just
cannot deal with.

JAPANESE HORROR



JAPANESE
HORROR DOES
HAVE A CERTAIN
CREEPY FEEL
TO THEM...

after lunch
convenience store
sweets time
for cafe

I'll go mad
if I see some-
thing like that
in real life...

ARATA,
LET'S HURRY
UP AND
LEAVE...
IT MIGHT
FINALLY
SHOW UP
TONIGHT!

A GHOST
WITH LONG
HAIR, I
MEAN.

OH, AND BY
THE WAY, THEY SAY
THAT SOMETIMES
YOU'LL SEE ONE WHEN
YOU WORK OVER-
TIME.

HUH?

The president
who just got
out of the
bath, looking
for something
he left in
the building

RECENT
ENTHUS-
IAST

Thank you for
purchasing the book!